

7 Тъ обаче както Адамъ \*прѣстѣлихъ за-  
вѣтъ-ть;  
8 Тамо ся обходихъ невѣро къмъ мене.  
8 Галаадъ е градъ на таквый които стру-  
ватъ беззаконіе,  
Градъ въ който ся намиратъ стъпки отъ  
кръвь.  
9 И като четы на разбойници които прѣча-  
куватъ човѣка,  
Така събраніе-то на священници-тѣ уби-  
вать по пажъ-ть до Сихемъ;  
Зашпото сторихъ бесчестие.  
10 Въ Израилевъ-тъ домъ видѣхъ ужасъ:  
Тамъ же блудъ-ть Ефремовъ:  
Израиль ся оскверни.  
11 И заради тебе, Іудо, фопрѣдѣли ся жетва,  
\*Когато вращамъ плѣнъ-ть на людіе-тѣ си.

## ГЛАВА 7.

1 Като лѣкувахъ Израиля,  
Откры ся тогазъ беззаконіе-то на Ефрема,  
И злина-та на Самарій;  
Зашпото \*сторихъ лъжъ:  
И крадецъ-ть влази,  
Разбойническа чета обира изъ вънъ.  
2 И тѣ не мыслятъ въ сърдце-то си,  
\*Че помніжъ всичко-то имъ беззаконіе:  
\*Сега гы обыколихъ дѣянія-та имъ:  
\*Прѣдъ лицето-то ми станахъ.  
3 Съзъ злиня-тѣ си развеселихъ царя,  
И Ѹ съ лъжъ-тѣ си началици-тѣ.  
4 \*Веичкы-тѣ сѫ прѣлюбодеи,  
Като пещъ нахъженъ отъ хлѣбаръ:  
Който, като замѣси тѣсто-то, прѣстава да  
їж пали, додѣ въскисне.  
5 Въ день-ть на нашій-ть царь,  
Началици-тѣ си разболѣхъ отъ пламе-  
ніе-то на вино-то,  
И той простира рѣжъ-тѣ си съ присмѣ-  
ватели-тѣ.  
6 Зашпото въ коварства-та си  
Прѣставяте сърдце-то си като пещъ:  
Хлѣбаръ-ть имъ синъ веичкъ-тѣ ношъ,  
А въ зоржъ-тѣ гори като огнь пламенѣ-  
ющъ.  
7 Всичкы тѣзи ся нагорѣлихъ като пещъ,  
И поядохъ сѣдѣн-тѣ си:  
\*Всичкы-тѣ имъ царіе \*падижъ:  
\*Нѣма между тѣхъ кой да мя призыва.  
8 Ефремъ, \*той ся смѣси съ народы-тѣ.  
Ефремъ е като питъ необѣрихъ.  
9 \*Чужденци поядохъ силжъ-тѣ му, а той  
не познава:

*о Гл. 8; 1.  
п Гл. 5; 7.  
р Гл. 12; 11.  
с Иер. 11; 9. Иез. 22; 25. Гл.  
5; 4, 2.  
т Иер. 5; 30.  
у Гл. 4; 12, 13, 17.  
ф Иер. 51; 33. Іонахъ 3; 13.  
Огр. 14; 15.  
и Псал. 126; 1.  
и Гл. 5; 1. б; 10.*

*б Иер. 17; 1.  
о Псал. 9; 16. Прѣт. 5; 22.  
з Псал. 90; 8.  
д Рим. 1; 32.  
е Иер. 9; 2.  
ж Гл. 8; 4.  
з 4 Цар. 15; 10, 14, 25, 30.  
и Иса. 6; 7.  
и Псал. 106; 35.  
к Гл. 8; 7.  
ж Гл. 5; 5.  
и Псал. 9; 13.*

и бѣли косми му поникнахъ тукъ тамъ,  
а той не познава.  
10 И \*гордость-та на Израиля ся смирява  
прѣдъ лице-то му:  
И \*не ся обращать къмъ Господа Бога  
своего,  
Нито го потърсихъ за всичко това.  
11 И \*Ефремъ е като глупавъ гължъ-тѣ които  
нѣма разумъ:  
\*Призываѣтъ Египетъ, отиватъ въ Ассирий.  
12 Когато отидѣтъ, \*ще распространѣ върху  
тѣхъ мрѣжъ-тѣ си;  
Ще гы снемахъ като птицы-тѣ въздушни;  
Ще гы накажахъ рѣкакто ся проповѣда въ  
събраніе-то имъ.  
13 Горко имъ! защото побѣгніахъ отъ  
мене:  
Погубель тѣмъ! защото отстѣлихъ отъ  
мене:  
\*Като гы искупиахъ азъ, тѣ говорихъ лъ-  
жки противъ мене.  
14 И \*не мя призвахъ отъ сърдце,  
Когато ледекахъ на одрове-тѣ си;  
Събирать ся за жито и вино,  
И сѧ подигратъ противъ мене.  
15 И азъ ѿ наказахъ, като укрѣпихъ мыши-  
цы-тѣ имъ,  
А тѣ мыслиахъ лукавство въ мене.  
16 \*Вращатъ ся не при Вышиаго,  
\*Станахъ като невѣренъ лъжъ:  
Началици-тѣ имъ ѿе паднатъ отъ ножъ  
\*Заради дѣрзостъ-тѣ на языцъ-тѣ си:  
То ѿе е поношеніе-то имъ \*въ Египет-  
скѣ-тѣ земія.

## ГЛАВА 8.

1 \*Затрѣбжи това съ уста-та си:  
Ще ся устреми \*като орель противъ Го-  
сподній-ть домъ,  
\*Зашпото прѣстѣлихъ завѣтъ-ть ми,  
И нечестовахъ на законъ-ть ми.  
2 \*Израиль ще выка къмъ мене:  
Боже мой, \*познавамъ тя.  
3 Израиль отхвъри добро-то:  
Врагъ-ть ѿе го прогне.  
4 Тѣ \*поставихъ царіе, но не отъ мене;  
Направихъ началици, но безъ да имамъ  
извѣстіе;  
\*Отъ сребро-то си и отъ злато-то си на-  
правихъ си идолы,  
За да сѧ истрѣбятъ.  
5 Отхвъри ся теле-то ти, Самаріе:  
Яростъ-та ми ся распали противъ тѣхъ:

*и Гл. 11; 11.  
о Вижъ 4 Цар. 15; 19. 17; 4.  
Га. 5; 13. 8; 3. 12; 1.  
п Иез. 12; 13.  
р Лев. 26; 14 и др. Втор. 28;  
15 и др. 4 Цар. 17; 13, 18.  
с Мих. 6; 4.  
т лев. 35; 9, 10. Псал. 78;  
36. Иер. 3; 10. Зах. 7; 5.  
у Гл. 11; 7.  
ф Псал. 78; 57.  
и Гл. 2; 8. 13; 2.*